УДК 81’276.6:81’42=162.1=161.2
https://doi.org/10.17721/psk.2026.42.614-625

Ольга Вінійчук
ORCID 0000-0001-6399-7096

МЕХАНІЗМИ ТА ВЕКТОРИ НЕОСЕМАНТИЗАЦІЇ ЛЕКСИКИ В СУЧАСНОМУ ПОЛЬСЬКОМУ ТА УКРАЇНСЬКОМУ МАСМЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ

Анотація. *У статті здійснено системний порівняльно-дискурсивний аналіз явищ неосемантизації в сучасних лексичних системах польської та української мов у просторі медійної комунікації XXI століття. Дослідження фокусується на виявленні лінгвальних механізмів, семантичних трансформацій та соціокультурних чинників, що зумовлюють появу нових значень у вже існуючих мовних одиницях під впливом інтернетизації, цифровізації та суспільно-політичних зрушень. Особливу увагу приділено процесам семантичного розширення, калькування та метафоризації лексем, які переходять із вузьких інтернет-спільнот та ІТ-сфери до загальнонаціональних масмедіа. У роботі детально класифіковано вектори неосемантизації на матеріалі сучасних польських та українських засобів масової інформації, зокрема з урахуванням результатів загальнонаціональних лінгвістичних плебісцитів. Обґрунтовано, що медіадискурс виступає потужним каталізатором та первинним майданчиком для лексичних зсувів. Доведено наявність спільних інтерлінгвальних тенденцій у досліджуваній слов’янській мовній парі.*

Ключові слова: *неосемантизація, масмедійний дискурс, польська мова, українська мова, семантичний зсув, лексична семантика, інтернет-метафоризація, калькування.*

Інформація про автора: *Вінійчук Ольга Миколаївна, кандидат філологічних наук, асистент; КНУ імені Тараса Шевченка, Навчально-науковий інститут філології, кафедра полоністики.*

Електронна адреса: *Olga.viniichuk@gmail.com*

CC License Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)
© Вінійчук Ольга, 2026

Olga Viniichuk

MECHANISMS AND VECTORS OF LEXICAL NEOSEMANTIZATION IN MODERN POLISH AND UKRAINIAN MASS MEDIA DISCOURSE

Abstract. *The scientific article provides a systematic, comprehensive comparative linguistic and discourse analysis concerning the phenomena of lexical neosemantization within the modern language systems of Polish and Ukrainian in the space of 21st-century media communication. The primary focus of the research is directed toward identifying specific lingual mechanisms, semantic transformations, and socio-cultural factors that cause the emergence of completely new meanings in already existing lexical units under the intense influence of digitalization and internet expansion, total digitalization, and significant socio-political shifts. Particular attention is paid to the dynamic processes of semantic extension, hidden loan-translation (calquing), and intensive metaphorization of lexemes that actively transition from narrow virtual online communities, individual social networks, and the IT sphere into mainstream national mass media. Furthermore, the academic paper elaborately classifies the dominant vectors of neosemantization based on rich empirical material from contemporary Polish and Ukrainian mass media, explicitly taking into account the verified results of official national linguistic plebiscites, such as the Polish Youth Word of the Year (Młodzieżowe Słowo Roku) organized by the PWN Scientific Publishing House. The author examines specific linguistic patterns using highly resonant lexemes, tracing their functional transit into public journalism. The author fully substantiates that media discourse functions as a powerful catalyst and a primary launching pad for lexical shifts, rapidly institutionalizing semantic changes and shifting the stylistic register of selected words. It is firmly proved that the analyzed Slavic language pair demonstrates shared interlingual tendencies determined by the convergence of digital communication and global language patterns, while still maintaining unique features shaped by specific domestic geopolitical and socio-cultural realities.*

Keywords: *neosemantization, mass media discourse, Polish language, Ukrainian language, semantic shift, lexical semantics, internet metaphorization, calquing.*

Information about author: *Olga Viniichuk, PhD in Philological Sciences (Letters), Assistant Professor Taras Shevchenko National University of Kyiv, Educational and Scientific Institute of Philology, Department of Polish Studies.*

E-mail: *Olga.viniichuk@gmail.com*

Olga Winijczuk

MECHANIZMY I WEKTORY NEOSEMANTYZACJI LEKSYKALNEJ WE WSPÓŁCZESNYM POLSKIM I UKRAIŃSKIM DYSKURSIE MEDIALNYM

Abstrakt. *W artykule dokonano systemowej, porównawczej analizy lingwistyczno-dyskursywnej zjawisk neosemantyzacji we współczesnych systemach leksykalnych języka polskiego i ukraińskiego w przestrzeni komunikacji medialnej XXI wieku. Badanie koncentruje się na wykazaniu mechanizmów lingwistycznych, transformacji semantycznych oraz czynników społeczno-kulturowych, które warunkują pojawienie się nowych znaczeń w istniejących już jednostkach językowych pod wpływem internetyzacji, cyfryzacji oraz gwałtownych przesunięć społeczno-politycznych. Szczególną uwagę poświęcono procesom rozszerzenia semantycznego, kalkowania oraz metaforacji leksemów, które przechodzą z wąskich społeczności internetowych i sfery IT do ogólnokrajowych środków masowego przekazu. W pracy szczegółowo sklasyfikowano wektory neosemantyzacji na materiale współczesnych polskich i ukraińskich mediów, w tym z uwzględnieniem wyników oficjalnych ogólnokrajowych plebiscytów językowych. Udowodniono, że dyskurs medialny pełni funkcję potężnego katalizatora oraz pierwotnej platformy dla przesunięć leksykalnych.*

Słowa kluczowe: *neosemantyzacja, dyskurs medialny, język polski, język ukraiński, przesunięcie semantyczne, semantyka leksykalna, metafora internetowa, kalkowanie.*

Nota o autorze: *dr nauk filologicznych, asystent; Kijowski Uniwersytet Narodowy im. Tarasa Szewczenki, Instytut Filologii, Katedra Polonistyki.*

E-mail: *Olga.viniichuk@gmail.com*

Динамічні зміни глобального інформаційного простору протягом останніх десятиліть кардинально змінили комунікативне середовище європейських мов. Сучасні мовознавчі студії дедалі частіше розглядають мовну систему як живий, синергетичний організм, що миттєво реагує на будь-які екстралінгвальні зрушення — від стрімкого технологічного поступу та цифровізації побуту до масштабних суспільно-політичних і геополітичних криз. За таких умов неосемантизація стає одним із найефективніших внутрішніх ресурсів для швидкого оновлення та збагачення словникового складу.

Цей процес полягає не у створенні нових звукових оболонок, тобто неології, а у вторинній номінації — набутті вже існуючими в мові

лексемами принципово нових денотативних та конотативних значень (Стишов, 2019). Оскільки жива мова породжує нові семантичні відтінки значно швидше, ніж їх устигає фіксувати традиційна академічна лексикографія, дослідження цих тенденцій набуває виразного практичного значення. Дослідження цих процесів у зіставному польсько-українському вимірі дозволяє не лише простежити вектори еволюції слов'янських лексико-семантичних систем, а й забезпечити теоретичне підґрунтя для укладання сучасних двомовних словників неосемантики, розробки систем машинного перекладу та лінгвістичної експертизи медіатекстів.

Явища семантичної деривації та неосемантизації традиційно перебувають у полі зору як українських, так і польських мовознавців. Загальнотеоретичні засади дослідження семантичних зсувів закладені у працях класиків лінгвістики, проте новітній етап вимагає залучення теорії медіалінгвістики та дискурс-аналізу. В українській філологічній науці процеси оновлення лексичного складу в масмедіа активно вивчають О. Стишов, Н. Клименко, Є. Карпіловська, які розглядають динаміку неологемного буму через призму соціолінгвістичних факторів (Стишов, 2019; Клименко та ін., 2008).

У польському мовознавстві вагомий внесок у дослідження неосемантизації та розвитку сучасної лексики інтернет-дискурсу зробили таківчені,якК.Клосінська,Я.Вавжиньчик,А.МарковськийтаЄ.Бралчик (Bralczyk, 2017; Kłosińska, 2021; Markowski, 2012). Зокрема, у працях К. Клосінської детально проаналізовано механізми адаптації запозичень та семантичних кальок у мові сучасних польських ЗМІ (Kłosińska, 2021). Попри значну кількість публікацій, більшість із них мають мономовний характер, описуючи процеси або суто в українському, або виключно в польському лінгвокультурному просторі, залишаючи поза увагою компаративний аспект.

Поза увагою дослідників досі залишається системне зіставне вивчення семантичних трансформацій у польській та українській мовах під безпосереднім впливом конвергентних медіа та новітніх цифрових платформ (зокрема TikTok, Discord і Telegram). Раніше не аналізувалися паралельні вектори цих процесів, коли під тиском глобального англомовного ІТ-дискурсу питомі слов'янські лексеми в обох мовах синхрон-

но набувають ідентичних нових значень через механізм прихованого калькування. Крім того, теоретичного осмислення потребує лінгвальний статус слів-переможців національних мовних плебісцитів (як-от польського Młodzieżowe Słowo Roku), які стрімко переходять із вузького субкультурного сленгу в офіційний масмедійний простір, кардинально змінюючи свою семантичну структуру. Зважаючи на це, метою пропонованої статті є комплексне виявлення, типізація та порівняльний аналіз провідних лінгвальних механізмів і векторів неосемантизації лексики в сучасному польському та українському масмедійному дискурсі.

Емпіричний матеріал сучасних польських та українських ЗМІ доводить, що масмедійне середовище першої чверті XXI століття вже не виконує суто пасивну ретрансляційну функцію щодо готових мовних одиниць, закріплених академічними інституціями. Сьогодні медіапростір функціонує як автономний комунікативний інкубатор, у межах якого швидкість значеннєвих зсувів досягла найвищої інтенсивності (Клименко та ін., 2008; Markowski, 2012). Головним екстралінгвальним чинником, що запускає ці процеси в досліджуваній слов'янській мовній парі, постає потреба в експресивній та максимально швидкій номінації новітніх соціокультурних, технологічних чи віртуальних реалій в умовах жорсткої дії закону економії мовних засобів (Bralczyk, 2017).

Замість створення абсолютно нових слів, сприйняття яких вимагає тривалого часу для адаптації в масовій суспільній свідомості, сучасний медіадискурс перекодовує питомий, добре знайомий мовцям лексичний субстрат, наповнюючи його принципово іншим денотативним та конотативним змістом. На основі суцільної вибірки з польської та української періодики та інтернет-видань нами виокремлено чотири магістральні лінгвальні механізми, через які реалізується неосемантизація в сучасному просторі масмедіа.

Механізм прихованого міжмовного калькування (концептуального запозичення). Цей комунікативний інструмент активізується переважно під тиском глобального англомовного ІТ-, бізнес- та маркетингового дискурсів. Питоме слово польської чи української мови перекодовується під прямим впливом внутрішньої значеннєвої структури свого англійського лексичного еквівалента, що й спричиняє семантичне

калькування (Стишов, 2019). Показовим прикладом у цій царині є паралельне функціональне переосмислення лексем хмара в українській та *chmura* в польській мовах. Протягом століть національні лексикографічні джерела фіксували ці одиниці виключно в межах метеорологічного або поетичного контекстів. Проте в сучасній публіцистиці та аналітичних оглядах вони закріпилися як номінації віддаленого цифрового середовища для зберігання й обробки великих масивів даних, виступаючи прямою проекцією англійського *cloud data storage*. Схожі трансформації фіксуємо й під час аналізу слов'янських лексем архітектура та *architektura*.

У сучасних медіатекстах, присвячених ринку високих технологій, ці слова втратили колишню архітектурно-будівельну монополію. Нині вони денотують складну системну структуру програмного забезпечення, логіку побудови нейромереж чи алгоритми функціонування штучного інтелекту (Череп-Пероганич, 2023).Така семантична деривація через приховане калькування в досліджуваній слов'янській мовній парі є системним явищем, що охоплює різні лексико-семантичні групи:

- **укр. *хмара* / пол. *Chmura***
  Первинне словникове значення: Скупчення зважених у повітрі крапель води або кристалів льоду.
  Нове медійне значення: Цифрове середовище для віддаленого зберігання та обробки великих масивів даних (під впливом англ. *cloud*).
- **укр. *стрічка* / пол. *taśma (oś)***
  Первинне словникове значення: Вузька смуга якої-небудь тканини, паперу тощо.
  Нове медійне значення: Хронологічний потік оновлень, дописів та новин у соціальних мережах (укр. стрічка новин, пол. oś czasu) (під впливом англ. feed / timeline).
- **укр. *профіль* / пол. *Profil***
  Первинне словникове значення: Обрис обличчя або якогось предмета збоку.
  Нове медійне значення: Сукупність персональних даних та налаштувань користувача у віртуальній системі (під впливом англ. profile).
- **укр. *вірус* / пол. *Wirus***
  Первинне словникове значення: Мікроскопічний патоген, що викликає інфекційні захворювання.

Нове медійне значення: Шкідливий програмний код; інформація в медіа, що стрімко поширюється самотужки (вірусне відео) (під впливом англ. virus / viral).

- **укр. *стіна* / пол. *Ściana***
  Первинне словникове значення: Вертикальна частина будівлі, що служить опорою.
  Нове медійне значення: Головна персональна сторінка користувача в соцмережах, де публікуються дописи (запозичення структури англ. wall).
- **укр. *кошик* / пол. *Kosz***
  Первинне словникове значення: Плетений виріб із лози для перенесення речей.
  Нове медійне значення: Віртуальний інтерфейс у системі електронної комерції для збору товарів перед покупкою (під впливом англ. cart / bin).

Механізм інтернет-метафоризації та транзиту субкультурного сленгу. Своєрідним лінгвальним феноменом сучасної польської мови, який миттєво підхоплює та інституціоналізує медіадискурс, є щорічний загальнонаціональний плебісцит «Молодіжне слово року» (Młodzieżowe Słowo Roku), що проходить під патронатом Наукового видавництва PWN (Kłosińska, 2021). Цей конкурс слугує репрезентативним джерелом емпіричного матеріалу. Він наочно показує, як слова протягом кількох місяців зазнають значеннєвих трансформацій і переходять із вузьких геймерських, підліткових чи загалом мережевих віртуальних спільнот (TikTok, Discord, Reddit) на шпальти загальнополітичної преси, змінюючи свій стилістичний регістр.

Концептуальним прикладом такого транзиту є новітнє переосмислення лексеми *Sigma*. Первинно в обох мовах це слово функціонувало виключно як назва вісімнадцятої літери грецького алфавіту, математичний символ суми або вузькоспеціалізований термін у фізиці. Проте в сучасному польському та українському медійному просторі лексема «*Sigma*» (або аналогічне словосполучення «сигма-чоловік») зазнала помітного семантичного зсуву під впливом мережевої поп-культури та інтернет-мемів. Вона перетворилася на дискурсивний маркер самодостатньої, сильної та незалежної від суспільної думки особистості, яка

свідомо дистанціюється від традиційних соціальних ієрархій, протиставляючись застарілим концептам «альфа» чи «бета».

Сучасні аналітичні матеріали у провідних польських виданнях (Gazeta Wyborcza, Polityka) та українських суспільно-політичних інтернет-порталах дедалі частіше залучають це слово для характеристики ексцентричних політиків, лідерів думок або успішних медіамагнатів. Така тенденція підтверджує легітимізацію колишнього сленгізму та його остаточний вихід за межі підліткового мовлення.

Показовим прикладом новітніх інтернетнологій є також лідер польського лінгвістичного плебісциту — лексема *Rel*, похідна від англійського дієслова *relate* (мати відношення, бути пов'язаним) (Plebiscyt PWN, 2025). Спочатку це скорочення виникло в англомовному віртуальному просторі як маркер згоди з чужим дописом. Проте в сучасному польському медіадискурсі одиниця *«rel»* зазнала інтенсивної граматичної та семантичної деривації, породивши дієслово *relujesz* (в українському сегменті — релюєш, тобто «повністю згоден», «розумію твій стан») та іменник *relowność* (Plebiscyt PWN, 2025). У поточній публіцистиці цей дериват позначає високий рівень емпатії, психологічної солідарності та згоди між комунікантами у кризових ситуаціях. Журналісти залучають цей термін для опису емоційного стану суспільства, що фіксує еволюцію прагматики слова від простого інтернет-коментаря до вагомої соціопсихологічної категорії.

Паралельно в обох досліджуваних мовах фіксується запозичений концепт *Brainrot* (дослівно з англ. — гниття мозку). У сучасних польських та українських медіатекстах це складне слово зазнало функціонально-семантичного зсуву: його залучають не для медичного опису патологій головного мозку, а як метафору на позначення деструктивних тенденцій цифрової епохи. Цей термін маркує інтелектуальне виснаження, пов'язане з фрагментарністю сприйняття та зниженням рівня критичного сприйняття інформації внаслідок компульсивного споживання низькоякісного короткого візуального контенту в алгоритмічних соціальних мережах (Череп-Пероганич, 2023).

Схожі процеси характерні й для питомих діалектних або застарілих форм, які активізуються в медіа через механізм семантичного розши-

рення. Наприклад, польське дієслово *szponcić*, яке в традиційних етимологічних словниках фіксувалося як вузький краківський регіоналізм чи кримінальний жаргонізм зі значенням «красти» або «чинити махінації», у сучасному молодіжному медіадискурсі повністю переосмислене. Сьогодні воно позначає спонтанну, хаотичну, але продуктивну життєву діяльність, експресивну організацію масштабних подій, творчий неспокій чи успішний запуск інноваційних стартапів у цифровому просторі.

Трансформація кулінарного та побутового дискурсів (Концепт делікутизації). Помітним лінгвістичним вектором у сучасних польських медіа, присвячених стилю життя та гастрономії, став процес делікутизації (delicyzacja). В основі цього явища лежить назва відомого польського печива-бісквіта з желе *Delicje* (або латинський корінь *deliciae* — задоволення, розкіш). На сучасному медійному майданчику слово «delicyzacja» набуло ширшого значення, маркуючи соціокультурну тенденцію: штучне перетворення повсякденних, простих продуктів чи побутових послуг на категорію «преміум» або «люкс» завдяки зміні візуального пакування та вибудовуванню особливого маркетингового наративу навколо бренду.

В українських медіа аналогічний семантичний зсув демонструє прикметник *крафтовий*, який спочатку асоціювався виключно з виробництвом пива на малих пивоварнях. Нині в текстах української реклами це слово зазнало істотного розширення значеннєвої структури й позначає будь-який якісний локальний продукт (від крафтового сиру до крафтового одягу чи послуг). У такий спосіб лексема виконує функцію прагматичного маркера престижності, автентичності та екологічності.

Механізм соціополітичної та кризової неосемантизації. Цей інструмент виявляє, як екстралінгвальні чинники макрорівня спонукають мовну систему до швидкого перекодування питомих слів із кардинальною зміною їхнього конотативного забарвлення. В сучасному українському медіапросторі значеннєві трансформації під тиском воєнних чинників набули системного характеру, засвідчивши високий рівень національної мовної рефлексії. Лексеми *приліт, тривога, бавовна, вихід, чисте небо* істотно змінили свої домінантні семантичні ядра у щоденних новинних стрічках засобів масової інформації.

Зокрема, слово *бавовна* із суто ботанічної назви промислової рослини перетворилося на іронічну, стійку військово-політичну метафору на позначення вибуху на підконтрольній ворогу території. Цей зсув виник унаслідок помилки машинного перекладу російського пропагандистського замінника «*хлопок*» (Kłosińska, 2021). Нове значення настільки міцно закріпилося в масмедійній практиці, що дало поштовх для розвитку цілого словотвірного гнізда (бавовнятко, обавовнити), ставши важливою частиною сучасного українського медійного коду.

Висока продуктивність та функціональна легітимізація зазначеного військово-політичного неосемантизму підтверджується його активним функціонуванням у заголовках та аналітичних матеріалах провідних українських масмедіа (Череп-Пероганич, 2023). На поточному етапі розвитку медіадискурсу досліджувана лексема та її деривати фіксуються в різних синтаксичних позиціях (Стишов, 2019):

- у ролі підмета або додатка для номінації самої події: «*У ніч на п'ятницю тимчасово окупований Крим знову відвідала масштабна бавовна: серія потужних вибухів зафіксована поблизу військового аеродрому*» (Українська правда, 2024);
- у формі новоствореного дієслова для опису активної військової дії: «*Українські сили оборони спромоглися філігранно обавовнити черговий склад боєприпасів та логістичний вузол ворога в глибокому тилу*» (Укрінформ, 2025);
- в іронічних контекстах для маркування офіційної позиції країни-агресорки: «*Офіційні джерела супротивника традиційно назвали нічну бавовну „успішною роботою ППО та падінням уламків"*» (Цензор.НЕТ, 2024).

Подібна контекстуальна інтеграція демонструє, як слово повністю втрачає свій первинний номінативно-ботанічний характер і переходить у розряд експресивних воєнних денотатів (Череп-Пероганич, 2023).

У польському медіапросторі соціополітичні значеннєві зсуви найчастіше зумовлені внутрішньодискурсивними викликами Європейського Союзу, міграційними процесами та екологічним порядком денним. Наприклад, питоме польське слово *zielony* (зелений) у медіатекстах зазнало інтенсивної ідеологізації. Воно втратило первинну денотативну прив'язку суто до спек-

трального кольору рослинного світу. Сьогодні в польських ЗМІ лексема «*Zielony*» маркує складну систему європейських політико-економічних обмежень і нових аграрних стандартів (Zielony Ład — Зелений курс ЄС), а також специфічний, екологічно відповідальний спосіб мислення. При цьому в публікаціях, орієнтованих на польських фермерів, це слово часто набуває вираженого негативного забарвлення (Bralczyk, 2017).

Зіставний аналіз динамічних процесів оновлення лексичного складу сучасної періодики, телевізійних та інтернет-медіа свідчить, що семантичні трансформації в польському та українському масмедійному дискурсі є закономірним способом адаптації мовної системи до новітніх суспільних умов (Стишов, 2019; Markowski, 2012). Емпіричний матеріал засвідчує високий рівень конвергенції обох мов у царині цифровізації комунікативного простору. Переосмислення лексем на зразок *хмара / chmura, стрічка / oś, профіль / profil, кошик / kosz* відбувається симетрично, що зумовлено перебуванням соціумів у спільному інформаційному полі (Клименко та ін., 2008; Kłosińska, 2021).

Водночас національно-специфічні особливості виявляються на рівні тематичного наповнення: український медіадискурс демонструє вищу інтенсивність та експресивність військово-політичних значеннєвих зсувів, тоді як польський більшою мірою зосереджений на соціокультурних, субкультурно-ігрових, гастрономічних (delicyzacja) та загальноєвропейських економіко-екологічних трансформаціях (zielony).

Перспективами подальших розвідок є вивчення часових меж та динаміки лексикографічної фіксації неосемантизмів у двомовних словниках. Актуальним завданням сучасної слов'янської неолінгвістики залишається розробка чітких дистрибутивних критеріїв для розмежування між тимчасовим, ситуативним медійним значенням (медіамемом) та його повною інституціоналізацією, коли нове значення остаточно закріплюється у свідомості більшості мовців і фіксується в академічних реєстрах обох слов'янських мов.

ЛІТЕРАТУРА

1. Стишов, О. А. (2019). *Динамічні процеси в лексико-семантичній системі української мови початку XXI століття*. Київ: Видавничий центр КНЛУ.

2. Клименко, Н. Ф., Карпіловська, Є. А., Кислюк, Л. П. (2008). *Динамічні процеси в сучасному українському лексиконі*. Київ: Видавничий дім «Дмитро Бураго».

3. Череп-Пероганич, Т. (2023). Вплив інтернет-дискурсу на неосемантизацію лексики в сучасному медіапросторі. *Слово і час*, (4), 18–26.

4. Bralczyk, J. (2017). *Język na sprzedaż: O języku współczesnych mediów i reklamy*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.

5. Kłosińska, K. (2021). *Młodzieżowe słowa roku: dynamika zmian w polskiej leksyce przełomu dekad*. Warszawa: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.

6. Markowski, A. (2012). *Kultura języka polskiego. Teoria. Antropologia języka*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.

7. Plebiscyt PWN. (2025). *Młodzieżowe Słowo Roku 2024–2025: Analiza neosemantyzmów i zapożyczeń*. Słownik Języka Polskiego PWN. Отримано з pwn.pl

REFERENCES

1. Styshov, O. A. (2019). Dynamichni protsesy v leksyko-semantychnii systemi ukrainskoi movy pochatku XXI stolittia. Kyiv: Vydavnychyi tsentr KNLU. [in Ukrainian]

2. Klymenko, N. F., Karpilovska, Ye. A., Kysliuk, L. P. (2008). *Dynamichni protsesy v suchasnomu ukrainskomu leksykoni*. Kyiv: Vydavnychyi dim „Dmytro Buraho". [in Ukrainian]

3. Cherep-Perohanych, T. (2023). Vplyv internet-dyskursu na neosemantyzatsiiu leksyky v suchasnomu mediaprostori [The influence of internet discourse on the neosemantization of vocabulary in the modern media space]. *Slovo i chas*, (4), 18–26. [in Ukrainian]

4. Bralczyk, J. (2017). *Język na sprzedaż: O języku współczesnych mediów i reklamy*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN. [in Polish]

5. Kłosińska, K. (2021). *Młodzieżowe słowa roku: dynamika zmian w polskiej leksyce przełomu dekad*. Warszawa: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego. [in Polish]

6. Markowski, A. (2012). *Kultura języka polskiego. Teoria. Antropologia języka*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN. [in Polish]

7. Plebiscyt PWN. (2025). *Młodzieżowe Słowo Roku 2024–2025: Analiza neosemantyzmów i zapożyczeń*. Słownik Języka Polskiego PWN. Retrieved from pwn.pl [in Polish]

Отримано: 23.08.2026
Прорецензовано: 14.09.2026
Схвалено до друку: 29.09.2026